

**GEMEINDE
ST. MARTIN IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol
**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**



**COMUNE DI
SAN MARTINO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del:

27.04.2026

Uhr - Ore:

19:30

Ort: Vereinssaal

Località: Sala culturale

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E. A.G.	A.U. A.I.	F.		A.E. A.G.	A.U. A.I.	F.
Dominik ALBER - Bürgermeister				Armin OBERPRANTACHER - Ratsmitglied			
Erich Otto KOFLER - Vizebürgermeister				Anton ÖTTL - Ratsmitglied			
Lukas FAHRNER - Gemeindereferent				Armin PAMER - Ratsmitglied			
Martina ILMER - Gemeindereferentin				Konrad PICHLER - Ratsmitglied	X		
Vigil RAFFL - Gemeindereferent				Thomas PIRCHER - Ratsmitglied			
Patrick BORTOLOTTI - Ratsmitglied				Manfred PIXNER - Ratsmitglied			
Angelika BRUNNER ÖTTL - Ratsmitglied				Erwin PLATTER - Ratsmitglied			
Petra KUEN - Ratsmitglied				Helene PLATTER - Ratsmitglied			
Erwin MARTH - Ratsmitglied				Christian RAICH - Ratsmitglied			

F. = nimmt mittels Fernzugang teil / prende parte in modalità remota

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

Rechnungswesen - 2. Änderung des Haushaltsvoranschlags 2026-2028 mit Anwendung des Verwaltungsüberschusses 2025

Ragioneria - 2a variazione al bilancio di previsione 2026-2028 con applicazione dell'avanzo d'amministrazione 2025

DER GEMEINDERAT

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde St. Martin in Passeier, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 58 vom 18.12.2025.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD), genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 52 vom 24.11.2025 und nachfolgende Änderungen.

Nach Anhören des Berichtes des Bürgermeisters, wonach es wegen aufgetretener Erfordernisse notwendig ist, für weitere neue und höhere Ausgabenansätze für das Finanzjahr 2026-2028 zu sorgen.

Nach Einsichtnahme in das von der Buchhaltung ausgearbeitete Verzeichnis der Haushaltsplanänderungen.

Festgestellt, dass die neuen Ausgaben durch neue und höhere Einnahmenfeststellungen bzw. durch Ausgabenreduzierungen finanziert werden, welche nun im Haushalt 2026-2028 mittels vorliegender Bilanzänderung eingebaut werden sollen.

Hervorgehoben, dass es notwendig ist, die entsprechenden Änderungen des Kompetenz- und Kassahaushaltes 2026 aufgrund des Vorschlages des Gemeindeausschusses und des Berichts des Rechnungsamtes, wie in beiliegender Aufstellung näher ersichtlich, im Haushaltsvoranschlag 2026-2028 vorzunehmen.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028 und festgestellt, dass der Wirtschaftsüberschuss für das Finanzjahr 2026 vor dieser Bilanzänderung im Ausgleich war.

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten, welches der Rechnungsprüfer hinsichtlich des vorliegenden Entwurfes zur Abänderung des Haushaltsvoranschlages abgegeben hat.

Nach Einsichtnahme in die geltende Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirks-gemeinschaften, genehmigt mit LG Nr. 25 vom 12.12.2016.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
Q/0PiVh4Y05sidFxUmwescAZUQXOD7hIlgijx
vpJjM=;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Visto il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di San Martino in Passiria, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 58 del 18/12/2025.

Visto il documento unico di programmazione (DUP), approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 52 del 24/11/2025 e successive variazioni.

Sentita la relazione del sindaco secondo cui occorre provvedere, per sopravvenute esigenze, ad ulteriori nuovi e maggiori stanziamenti di bilancio per gli esercizi 2026-2028.

Visto l'elenco delle variazioni di bilancio elaborato dalla ragioneria comunale.

Accertato che queste nuove spese vengono finanziate tramite nuove oppure maggiori entrate ovvero tramite riduzioni di spese e che devono essere inseriti nel bilancio 2026-2028 mediante la presente variazione del bilancio.

Rilevata la necessità di introdurre le relative variazioni del bilancio di previsione 2026-2028 nel bilancio di competenza e cassa 2026 sulla base delle proposte formulate da parte della Giunta comunale e della relazione dell'ufficio di ragioneria, come risulta dall'allegato prospetto.

Visto il bilancio di previsione per l'anno 2026-2028 e accertato che prima di questa variazione di bilancio per l'anno finanziario 2026 l'avanzo economico risultava in pareggio.

Visto il parere positivo espresso dal revisore dei conti in merito alla presente bozza della variazione del bilancio di previsione.

Visto il vigente ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali, approvato con LP n. 25 del 12/12/2016.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
Q/0PiVh4Y05sidFxUmwescAZUQXOD7hIlgijx
vpJjM=;

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: fOQxff1CWsmc4s+zUeumazD5R0KIYjmSdt6kyjdvqDs=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Fasst mit 17 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 17 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben, den

BESCHLUSS

1. die 2. Haushaltsänderung 2026-2028 mit Erhöhung/Verminderung der Einnahmen- und Ausgabenansätze in der Kompetenz- und Kassagebarung von 2.949.945,59 Euro für das Jahr 2026 und 10.000,00 € für das Jahr 2027 und 10.000,00 € für das Jahr 2028 zu genehmigen, wie aus der beiliegenden Aufstellung hervorgeht, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet;
2. zur Kenntnis zu nehmen, dass nach dieser Bilanzänderung das Wirtschaftsergebnis für das Jahr 2026 im Ausgleich ist;
3. darauf hinzuweisen, dass mit den gegenständlichen Änderungen die Haushaltsgleichgewichte für die Jahre 2026, 2027 und 2028 bestehen bleiben;
4. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, mit 17 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

- parere contabile con l'impronta digitale: fOQxff1CWsmc4s+zUeumazD5R0KIYjmSdt6kyjdvqDs=.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Con n. 17 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 17 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

DELIBERA

1. di approvare la seconda variazione del bilancio di previsione 2026-2028 con aumenti/diminuzioni delle entrate e delle spese nella competenza e cassa nell'ammontare di euro 2.949.945,59 per l'anno 2026 e 10.000,00 € per l'anno 2027 e 10.000,00 € per l'anno 2028, come risulta dall'elenco allegato, che forma parte essenziale della presente delibera;
2. di prendere atto che a seguito di questa variazione di bilancio il risultato economico per il 2026 è in equilibrio;
3. di dare atto che con le variazioni apportate permangono gli equilibri di bilancio per gli anni 2026, 2027 e 2028;
4. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva con n. 17 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Dominik Alber

Letto, approvato e sottoscritto

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

d3 Akt / atto: **4247**